Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

GETXO KIROLAK-EKO UDAKO AISIALDIKO PROGRAMA KONTRATATZEKO BALDINTZA TEKNIKOAK: JOLASKETAN,UDAJOLASEAN ETA KIROLET@N

PLIEGOS TÉCNICOS PARA LA CONTRATACION DEL PROGRAMA DE OCIO DE VERANO DE GETXO KIROLAK: JUGUETEANDO, DIVERTIVERANO Y KIROLET@N

LEHENENGOA: SARRERA ETA JUSTIFIKAZIOA

PRIMERO: INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN

PROGRAMAREN EZAUGARRIAK

Helburua da lehiaketa irekiaren bidez Fadurako eta Gobelako Kiroldegietan emango den aisialdi-programa (Jolasketan, Udajolasean, Kirolet@n eta umeen begirale zerbitzua) kontratatzea, programa bera sustatzeko; baita kanpoko jarduerak ere.

Ikastaro guztiak ordutegi eta egun desberdinetan egingo dira, antolatutakoaren arabera, jarduerak zuzen egiteko egokitu diren lekuetan.

Udako aisialdi-programa bat da, jolas- eta kirol-jarduerak, tailerrak, ibilaldiak eta bestelakoak egiteko, betiere parte-hartzaileen adinera egokituta.

Getxo kirolak-eko asialdiko programa haurrentzako aisialdi hezigarriaren lan ildoaren barruan dago eta Getxoko umeei udalerriaren barnean udako beren oporrei aukera ludiko bat eskaini behar du.

Orokor gauzak:

- Udako berezko jarduerak,
- Ohiko jarduetako ordutegia.
  Jarduerak 9:00ean hasi eta 14:00ean amaitu egingo dira. 09:30etik 13:30era. Astelehenetik ostiralera (Faduran, uztail

CARACTERÍSTICAS DEL PROGRAMA

El objeto es la contratación por concurso abierto para la promoción del programa de ocio, en la modalidad de Jugueteando, Divertiverano, Kirolet@n y Servicio de cuidado infantil a impartir en los Polideportivos de Fadura y Gobela, así como actividades al aire libre.

Todos los cursos se agruparán en los diferentes horarios y días programados y se ejecutarán en los diferentes espacios acondicionados para desarrollar correctamente la práctica de la misma.

Se trata de un programa de ocio estival basado en el desarrollo de diferentes actividades lúdico-deportivas, talleres, de diferente índole, excursiones, etc. siempre apropiadas a la edad de las personas participantes.

El programa de ocio de Getxo Kirolak se enmarca en el ámbito del ocio educativo dirigido a infancia y ha de ofrecer a la infancia de Getxo una alternativa lúdica para sus vacaciones de verano dentro del municipio.

Generalidades:

- Actividades propias de la época estival
- Horario habitual.
  Las actividades se iniciarán a las 9:00 y finalizarán a las 14:00. De lunes a viernes (Fadura el mes completo de julio y de

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4
A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.
Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

eta abuztu osoa; Gobelan, uztail osoa eta abuztuaren 1. hamabostaldia). Ikastaroen egutegia kontuan hartuz, zerbitzurik ez dagoen jaiegunak egon daitezke.

- Familien mesedetarako Egutegia.
Egun arruntak. 8:30etik a 9:00etara eta de 13:30etatik a 14:00era. Monitore bi izan behar dira umeak ordutegi malgutasun horrekin erabili nahi izanez gero eta irteera ordenatua izan dadin.

Programa honen ezaugarri zehatzak agiri honen eranskinetan agertzen dira.

ZEHARKAKO LERROAK

Getxo Kirolak-ek hainbat zeharkako lerro beharrezkoak direla pentsatzen du; beraz,kontuan hartu behar dira zerbitzu, programa eta jarduera guztietan:

- Aisialdi hezigarria
Haurren, nerabeen eta gazteen aisialdian esku hartzen da. Jolaserako eta atsegin pasatzeko izanik, bizirako gaitasunak, jarrerak eta baloreak hartu eta garatzea lortzen da. Nahiz eta gaitasun tekniko berezietan entrenamendua eta prestakuntza bilatzeko ekintzak izan, beren fokua, batez ere, bizikidetasunaren, elkartasunaren, gizabidearen eta abarren baloreei eta jarrerei lotutako harreman orokorretarako ahalmenetarantz bideratuta dago.

- Hizkuntza-normalizazioa.
Gazteen hizkuntza-eskubideei erreparatu behar zaie, euskararen aldeko ikuspegi adeitsua sustatu behar da, baita beraren erabilera eta ezagutza ere. Ildo horri eutsiz, estrategia horiek guztiak gure zerbitzuak, programak eta jarduerak

agosto – Gobela mes enetro de julio y primera quincena de agosto). Teniendo en cuenta el calendario de cursos puede haber días festivos que no haya servicio.

- Horario extra conciliación familiar.
Días normales. De 8:30h. a 9:00h. y de 14:00h. a 14:30h. Se dispondrá de 2 monitores/as en cada polideportivo con el fin de que la entrada y la salida de los/as cursillistas sea organizada y flexible.

Las características concretas que enmarcan este Programa son las que figuran en los Anexos de este pliego.

LÍNEAS TRANSVERSALES

Getxo Kirolak considera transversales varias líneas de trabajo que han de estar presente en todos sus servicios, programas y actividades:

- Ocio educativo
Se trata de una intervención realizada en el tiempo libre de las niñas, niños, adolescentes y jóvenes que, siendo recreativa y gratificante, consigue la adquisición o desarrollo de capacidades, actitudes y valores para la vida. Si bien puede tratarse de acciones que buscan el entrenamiento o formación en competencias técnicas específicas su foco se dirige más bien hacia competencias relacionales generales, vinculadas a valores y actitudes de convivencia, solidaridad, civismo, etc.

- Normalización lingüística.
Ello significa atender a los derechos lingüísticos de las personas jóvenes, fomentar una perspectiva amigable hacia el euskera y promocionar su uso y conocimiento, adecuando todas estas estrategias a los diferentes grados de

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

eskaintzen dizkiegun pertsonen hizkuntzaren ezagutza maila desberdinetara moldatuko dira.

- Aukera berdintasuna.

Aukera berdintasunaren kontzeptuari buruzko joera desberdinak kontuan hartu behar ditugu. Ohiz emakumeen eta gizonen arteko aukera berdintasuna aipatzen du. Baina berdintasunari buruzko kontzeptua urrunago doa eta baldintza sozioekonomikoen, etnikoen, jatorrizkoen, gaitasun/minusbaliotasunaren eta abarren arabera, baliabideak lortzeko orduan egoera desberdinak lantzen ditu. Hala, kirolari buruzko tokiko politikaren esparruan garatzen diren zerbitzu, programa eta jarduera guztiek ikuspuntu guztietatik berdintasuna sustatu behar dute.

- Osasuntsu ohiturak.

Osasuntsuak diren ohiturak areagotu. Horien artean, iharduera fisikoa, elikadura, deskantsua, burmunineko0 osasuna.

conocimiento de la lengua de las personas a las que dirigimos nuestros servicios, programas y actividades.

- Igualdad de oportunidades.

Debemos considerar las diferentes derivas del concepto de igualdad de oportunidades. Habitualmente hace referencia a la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres. Sin embargo, el concepto de igualdad va más allá, abarcando también situaciones de acceso desigual a recursos en virtud de condicionantes socioeconómicos, étnicos, de origen, de capacidades/discapacidades, etc. De este modo, todos los servicios, programas y actuaciones desarrolladas en el marco de la política deportiva han de promover la igualdad en todas sus posibles vertientes.

- Hábitos saludables.

Fomento de hábitos saludables tales como el descanso, la actividad física, la alimentación, la higiene, la salud emocional.

BIGARRENA: ENPRESA ESLEIPENDUNAREN BETEBEHARRAK

- Programa erregularki (**1. Eranskina** kontuan hartuz) eta jarraian gauzatzea, eta behartuta izango da kontratuaren indarraldian istripuagatik, gaixotasunagatik edo beste zerbaitengatik sortzen diren zerbitzua emateari atxikitako langileen bajak betetzera, eta ezingo da inolaz ere zerbitzua eten.

- Udaleko Inklusio Zerbitzuarekin kolaboratzea behar bereziak dituzten umeen kasuak aztertzeko (gazteriaren arloa).

SEGUNDO: OBLIGACIONES DE LA EMPRESA ADJUDICATARIA

- Ejecutar el Programa, teniendo en cuenta el **anexo 1**, de forma regular y continua, quedando obligada a cubrir las bajas del personal que adscriba a la prestación del servicio, que se produzcan por accidente, enfermedad u otras causas durante la vigencia del contrato no pudiendo en ningún caso interrumpir la prestación del servicio.

- Colaborar con el Servicio Municipal de Inclusión para la valoración de los casos de los niños y niñas con necesidades especiales (área juventud).

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

- Getxo Kirolak organismoarekin umetaldeak osatzeko orduan kontuan hartu beharreko irizpideak adostea. Irizpide orokor gisa, ahal dela umetalde horiek osatuko dira Getxoko errealitate sozialari ahalik eta gehien erantzunez, hau da, euskararen ezagutza- maila ezberdinak dituzten umeak nahastuz, nazionalitate eta kultura ezberdinetatik etorritako familietako umeak nahastuz, ezintasunak dituzten eta gaitasun desberdinak dituzten umeak...

- Kontratua esleituta eta Programari ekin aurretik, erakunde eslepeindunak Getxo Kirolak organismoari jakinaraziko dio hamabostaldi bakoitzean parte hartuko duten Begiraleen eta interlokutorea izenen zerrenda. Gainera, enpresa esleipendunak pertsona bat izendatuko du ordezkari moduan kontratua betetzeari dagozkion gai guztiak Getxo Kirolakekin solaskide izan dadin.

- Zerbitzua ematean sortzen diren gertakari guzien berri Getxo Kirolak organismo autonomoari Zerbitzuari berehala ematera.

- Aisialdiko Programa egiteak sortzen dituen gastu guztiak bere gain hartzera eta haien erantzule egitera:

  Programa egitean erabilitako eta Getxo Kirolakenak ez diren ordaindu beharreko instalazioen erabileratik sortutakoak.

  Kontratistak txangoetarako autobus-zerbitzua. Getxo Kirolak txangoen norakoa aldatu ahal izango du egokia iruditzen bazaio. Alde horretatik

- Acordar con Getxo Kirolak los criterios a tener en cuenta a la hora de configurar los grupos de niños y niñas. Como criterio general, se procurará que la configuración de dichos grupos responda al máximo a la realidad social de Getxo, mezclando niños y niñas con diferentes grados de conocimiento del euskera, niños y niñas provenientes de familias de nacionalidades y culturas diferentes, niños y niñas con capacidades diferentes, etc.

- Una vez adjudicado el Contrato y antes del inicio del Programa, la Entidad adjudicataria comunicará a Getxo Kirolak la relación nominal de los y las monitoras e interlocutor/a que van a participar en cada una de las quincenas. Además, la Empresa adjudicataria designará a una persona representante para que sea la interlocutora con Getxo Kirolak en todas las cuestiones que afecten al cumplimiento del contrato.

- A dar cuenta inmediatamente a Getxo Kirolak cuantas incidencias se produzcan en la prestación del servicio.

- A asumir y responsabilizarse de todos los gastos que origine la realización del Programa de ocio estival:

  Los derivados del uso de instalaciones de pago ajenas a Getxo Kirolak de Getxo utilizadas durante el desarrollo del programa.

  Incluirá los derivados del uso del Servicio de Autobuses para las excursiones. Getxo Kirolak podrá cambiar el destino de las Excursiones si lo considera conveniente.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

aldaketarik bada, Esleipendunari garaiz jakinarazi beharko zaio.	Cualquier modificación en este sentido será comunicada con la antelación suficiente al Adjudicatario.
• Programan parte hartzen duten pertsonentzako erantzukizun zibileko aseguru-poliza hitzartzea. Kontratuaren arduradunari aurkeztu beharko zaio kontratua gauzatzen hasten den egunean, eta indarrean egon beharko du hark irauten duen bitartean.	• La concertación de la correspondiente póliza de seguro de responsabilidad civil para las personas participantes en el programa, que deberá presentarse a la responsable del contrato el día de inicio de la ejecución del contrato, y que deberá mantenerse vigente durante toda la duración del mismo.
• Txangoen egunetan autobusen ibilbideak antolatzera.	• A organizar los recorridos de los autobuses los días de las excursiones
• Izena emandako familien helbideetara Getxo Kirolak bi hizkuntzetan idatzitako jakinarazpenak egitera. Haiek programari buruzko informazioa izango dute edota eskura ematera.	• A elaborar las comunicaciones escritas bilingües que Getxo Kirolak enviará a los domicilios de las familias inscritas conteniendo información sobre el programa o a darlas en mano si así fuese necesario.
• Gurasoentzako informazio-bilera batean parte hartzeko eskubidea, udako programa hasi aurretik. Bereziki, aniztasun funtzionala duten eta udako aisialdi-programan izena ematen duten adingabeen familiekin hitzorduak hitzartzea, ikasle bakoitzaren berezitasuna eta beharra ezagutzeko.	• A participar en una reunión informativa para padres y madres antes del inicio del programa estival. De manera especial concertar citas con las familias de cuantos/as menores con diversidad funcional se inscriban en el programa estival de ocio al objeto de conocer la particularidad y necesidad de cada cursillista.
• Getxo Kirolak-eko kirol arlokoari Zentro bakoitzeko jardueren koadroa adinka sailkatuta ematera, familiei bidaltzeko eta informazioa web-orrian zintzilikatzeko.	• A facilitar al área de deportes de Getxo Kirolak el cuadro de actividades de cada Centro y diferenciada por edades y para enviar a familias y para colgar la información en la página web.
• Asebetetze inkesta familiek betearaztea. Datuen esplotazioa Getxo Kirolak egingo du.	• A hacer cumplimentar a las familias participantes el cuestionario de satisfacción de las colonias. La explotación de dichos datos correrá a cargo del Getxo Kirolak.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

- Uda amaitzean Getxo Kirolak-ek eskatzen duen formatuan programa nola joan diren azaltzen duen Memoria aurkeztera eta asebetetze inkestaren datuak bertan jakinarazten behar da.

- A presentar a la finalización del programa una Memoria explicativa del desarrollo del mismo en el formato que requiera Getxo Kirolak e incluir en ella el grado de satisfacción de las familias.

- Udako programa amaitutakoan taldeen argazkiak dituen CD bat ematera (betiere umeen familien onespena emanda).

- A entregar, tras la finalización del programa, un CD con fotografías de grupo de cada turno (siempre que se disponga de la autorización familiar correspondiente).

- Hasiera batean esleipenean jasotzen direnen antzeko jardueraren bat sartzea interesgarritzat jotzen bada eskaintzan, alderdiek orduko prezioarekin, langileen gutxieneko profil teknikoarekin eta jardueraren garapenarekin egindako akordioa, eskainitako baldintzetan ezarritakoa izango da. Betiere, jarduera hori ez zen izan hobekuntza moduan eskeinita eta modu horretan Getxo Kirolak-ek baloratuta.

- En el caso de que se considere de interés la introducción en la oferta de una actividad análoga a las recogidas inicialmente en la adjudicación, el acuerdo entre las partes en relación con el precio/ hora, perfil técnico mínimo del personal y desarrollo de la actividad, será el fijado en las condiciones ofertadas. Siempre y cuando dicha actividad no haya sido incluida por la contratista en el apartado de mejoras y valorada como tal por Getxo Kirolak.

- Enpresa esleipendunak beharrezko diziplina izan beharko du langileen bidez eskolak ematean ikasleek beste erabiltzaile batzuk ez gogaitzeko. Horrela, instalazioaren arauak bete eta betearaziko dituzte.

- La empresa adjudicataria deberá mantener, a través de su personal, la disciplina necesaria para impartir las clases sin que los/as alumnos/as molesten a otros/as usuarios/as, cumpliendo y haciendo cumplir las normas de la instalación.

- Hamabostaldi bakoitzaren lehen egunetan kirol-instalazioen leku desberdinetan jarriko ditu langileak, modu estrategikoan, ikastaroa egiten duten pertsonei laguntzeko. Horrek ekarriko du zenbait pertsona egongo direla sarbideetan, erabiltzaileei eta haien senideei programa non egingo den adierazteko.

- Los primeros días de cada quincena la empresa dispondrá a su personal en diferentes puntos de las instalaciones deportivas de manera estratégica para facilitar el acceso a las personas cursillistas. Esto significa poner a varias personas en los accesos para que informen a las personas usuarias y a sus familiares dónde se va a desarrollar su programa.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

- Egunero erregistratu beharko dira bi kiroldegietako sarbideetan jarduerak egingo diren lekuak eta taldeko koordinatzailearen izena eta telefono-zenbakia. Horretarako, esleipendunak egunero kiroldegi bakoitzeko sarbideen kontrolean erabili beharko duen formatua erabiliko da.

- Todos los días se deberá registrar en accesos de ambos polideportivos los sitios en los que se van a desarrollar las actividades y el nombre y número de teléfono de la persona coordinadora del grupo. Para ello se utilizará un formato que para tal efecto la adjudicataria deberá deporsitar todos los días en el control de accesos de cada polideportivo.

- Hasieran, zehazten den eremuan hartuko dira ikasleak, eta egun amaieran, erabakitako lekuan utziko dira ikasleak. Jolasketan modalitateko ikasleak guraso, tutore eta baimenduko pertsonengana eramango dira.

- La labor se iniciará recogiendo puntualmente al alumnado en el espacio que se determine y finalizará cuando, acabada la jornada, se deje al alumnado en el sitio acordado; en el caso del alumnado de jugueteando será cuando sea entregado a sus progenitores, tutores o personas autorizadas.

- Esleipendunak barneko metodologia eta zerbitzuarekin zerikusia duen edozein gorabehera erregistratzeko eta bideratzeko proposatutako sistemak definitu beharko ditu. Horretarako, edozein gorabeheraren aurrean, talde bakoitzeko koordinatzaileek enpresa esleipenduneko arduradunei gertatutakoa igortzen dietela ziurtatuko du esleipendunak, “Gorabeheren partea” bete eta Getxo Kirolak erakundearen bulego teknikora bidal dezaten, gorabehera zigilatu eta modu egokian kudea dezan.

- De forma específica, la adjudicataria debe definir internamente la metodología y sistemas asociados propuestos para registrar y tramitar cualquier incidencia que se pudiese dar, relacionado con el servicio. Para ello, la adjudicataria se asegurará que ante cualquier incidencia las/os coordinadores de cada grupo transmitan lo ocurrido a las personas responsables de la empresa adjudicataria para que éstas rellenen y hagan llegar el formato “Parte de incidencias” a la oficina técnica de Getxo Kirolak para que se selle y gestione la incidencia de manera óptima.

- Honelakoak izan daitezke erregistratzen diren gorabeherak: materiala apurtzea edo galtzea, langileen profesionaltasun falta (puntualtasuna, metodologia), ikasleen edo profesionalen errespetu falta, garraiobideen atzerapena, eguraldiaren gorabeherak, zerbitzua normaltasunez ez garatzea eragiten dutenak, istripua...beti erregistratu

- Las incidencias a registrar pueden ser de diferente índole: rotura o extravío de material, falta de profesionalidad de personas trabajadoras (puntualidad, metodología), faltas de respeto de cursillistas o de profesionales, retraso de algún medio de transporte, incidencias climatológicas que hacen que el servicio no se desarrolle con normalidad, accidente…siempre tendrán que ser

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

beharko ira; kanpoko bezeroarekin edo Getxo Kirolaken baliabideekin zerikusia dutenak "GKren gorabeheren partean" erregistratuko dira. Kanpoko enpresarekin zerikusia duena enpresa esleipendunak duen formatu batean erregistratu behar da, eta Getxo Kirolaken lan egiten duen bere langile guztien eskura utziko du. Gai hauek asteroko bileran (ostegunetan) jorratu eta kudeatuko dituzte bi alderdiek (eguna, kontratua sinatu eta gero adostuko da).	registradas; las que tiene que ver con cliente externo o recursos propios de Getxo Kirolak se registrarán en el "parte de incidencias de GK" la que tienen que ver con empresa externa se tienen que registrar en un formato que disponga la empresa adjudicataria y que deje al servicio de todo su personal laboral que desarrolle su tarea en Getxo Kirolak. Estos partes se tratarán y gestionarán por ambas partes en reunión semanal (día por acordar una vez conformado el contrato).
• Langileek aisialdi-programaren garapenaren hasierako kontrola, jarraipena eta azken ebaluazioa egin beharko dute. Bestalde, Kirol parte-hartzailearen arduradunari edo eskuordetzen duen pertsonari kirol-programazioa egiten den bitartean sortu diren gorabeherak jakinarazi beharko dizkio.	• El personal, deberá realizar el control inicial, seguimiento y evaluación final del desarrollo del programa de ocio, así como informar a la persona Responsable de Deporte participativo o persona en quien delegue las incidencias ocurridas durante la ejecución de la programación deportiva.
• Ingurune urtarretan eta haien inguruan bereziki (igerilekua, ibaiak eta itsasoa, hondartza eta abar) jardueraren kontrol zorrotza eskatuko da, eta ikasleak begi-bistan izan beharko dituzte beti. Getxo Kirolaken igerilekuak erabiltzen badira, pertsona guztiek, langileek barne, kolore bereko txanoa erabiltzen dutela ziurtatuko du. Horrez gain, antolakuntzari buruzko hitzaldi espezifiko batera ere joango dira, Getxo Kirolak-en protokoloa ezagutzeko, ur esparruan, bai ur barruan bai kanpoan, izandako gorabeherak prebenitzeko.	• De manera especial, se exige que en medios acuáticos y su entorno (piscina, ríos y mar, playa, etc.) haya un control estricto de la actividad, no pudiendo dejar de tener en ningún momento contacto visual con ninguna de las personas cursillistas. En el caso de hacer uso de las piscinas de Getxo Kirolak se asegurará de que todas las personas, incluido el personal laboral, usan gorro de baño de un color distintivo. También acudirán a una charla específica organizativa que se les dará en Getxo Kirolak, a fin de conocer el protocolo de prevención de incidentes en el recinto acuático, tanto en la lámina de agua como fuera de ella.
• Halaber, programa bakoitzaren ikasleei nortasun-elementuren bat emango zaie (elastikoak, poltsak, biserak edo zeinak) Ibilaldietan	• Asimismo, la adjudicataria facilitará algún identificativo a las/os cursillistas de cada programa (camisetas, bolsas, viseras o cualquier otro distintivo), especialmente

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

bereziki eta Getxo Kirolak erakundetik kanpo daudenean.

en las excursiones y cuando se encuentren fuera de Getxo Kirolak.

- Ohitura osasungarria sustatzeko, hamabostaldi bakoitzaren lehen egunean fruta ale bat ekartzea gomendagarria dela esleipendunak azalduko die ikasleei. Fruta kontsumitzeak dituen onurei buruzko mezu sentikortzaile bat erantsiz (fruta-egunean). Janari osasungarriari buruzko tailer bat ere antolatu beharko du.

- En aras de fomentar los hábitos saludables, la empresa adjudicataria incentivará a las personas cursillistas el primer día de cada quincena para que añadan una pieza de fruta en sus almuerzos, transmitiendo un mensaje sensibilizador sobre los beneficios de su consumo, e incluyendo un taller de comida saludable.

- Haurren izen-emate prozesua amaituta, Getxo Kirolakek adjudikaziodunari adieraziko dio zenbat begirale behar diren dibertsitate funtzionala duten haurrekin lan egiteko, behar den plantilla egokitzeko. Hala ere, esleipendunak kontuan izan beharko du plaza libreak geratzen diren bitartean pertsona gehiagok eman dezakeela izena plaza horietan; beraz, Getxo Kirolak erakundeak ezin du aldez aurretik jakin (ez eta esleipendunari aldez aurretik jakinarazi ere) izena eman berri duten pertsonek dibertsitate funtzionala duten ala ez.

- Finalizado el proceso de inscripción de los niños y niñas, Getxo Kirolak indicará al adjudicatario el número de monitores o monitoras que se requieran con experiencia en el trabajo con niños y niñas con diversidad funcional, de cara a adecuar la plantilla necesaria. Sin embargo, la adjudicataria deberá tener en cuenta que mientras queden plazas libres se puede inscribir más personas en ellos; Por tanto Getxo Kirolak no puede conocer de antemano (ni avisar a la adjudicataria con antelación) si las personas de nueva inscripción tienen diversidad funcional o no.

- Talde eta kiroldegi bakoitzeko begiraleetako batek, gutxienez, lehen laguntzako titulazioa izan beharko du, eta pertsona horrek taldearekin joan beharko du txangoa dagoen guztietan.

- Al menos uno de los monitores/as por cada grupo y polideportivo deberá de tener titulación en primeros auxilios y ésta persona tendrá que ir con el grupo siempre que haya excursión.

- Uretako jardueraren bat eginez gero, talde profesionaleko kide batek Uretako Sorospeneko titulua izatea eskatuko da, eta ur-laminaren oinean egotea jarduera hasten denetik amaitzen den arte.

- En el caso de desarrollar una actividad acuática se exigirá que una de las personas integrantes del equipo profesional posea el título de Socorrismo Acuático y que esté presente al pie de la lámina de agua desde el inicio hasta la finalización de la actividad.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

- Enpresa esleipendunak talde bakoitzeko ordezkari bat izendatu beharko du Getxo Kirolakeko Kirol parte-hartzailearen arduradunarekin edo eskuordetzen duen pertsonarekin harremanetan egoteko solaskide gisa.

- La empresa adjudicataria deberá designar un representante de cada grupo como interlocutor para mantener relaciones con el responsable o persona en quien delegue del deporte participante de Getxo Kirolak.

- Istripu txikietan laguntzeko eta lehen osasun-esku hartze arina eta egoera egokian emateko, enpresa esleipendunak aisialdi programan parte hartzen duten taldeen beste botika-kutxa eramangarri emango die bere langileei (9 botika-kutxa). Material guztia erabiltzeko egoera onean egon beharko da, eta da iraungita egon.

- De cara a asistir ante pequeños accidentes y prestar, así una primera intervención sanitaria ágil y en condiciones, óptimas, la empresa adjudicataria proveerá a su personal de tantos botiquines portátiles como grupos participen en el programa de ocio estival (9 botiquines). Todo el material habrá de estar en óptimas condiciones de uso y no caducado.

- Enpresa esleipendunak Covid Protokoloa aurkeztu beharko du, erabiltzaileen sarrerak eta irteerak bereziki azpimarratuz, eta indarrean dagoen dekretuaren arabera edukiera beteta dagoen lekuetan.

- La empresa adjudicataria deberá presentar un Protocolo Covid, haciendo especial hincapié en las entradas y salidas de los/as usuarios/as y donde vengan cumplidos los aforos según el decreto vigente.

HIRUGARRENA: KAUDIMEN IRIZPIDE MINIMOAK

<u>Kaudimen ekonomikoa</u>:

1. Kontratuaren eremuko urteko negozio-bolumena, amaitutako azken bost (5) ekitaldietako ekitaldi onenari dagokiona, kontratuaren urteko batez besteko balioa gutxienez 1.5 izan beharko da.

Covid19aren osasun-krisiak eragindako ondorioak, 2020an hasitakoak, kontuan hartuta, eta kontratu-helburuarekiko proportzionala izateko eta enpresa txiki eta ertainen parte-hartzeari oztoporik ez sortzeko, (3) hiru urte izan beharrean, epe hori (5)

TERCERO: CRITERIOS DE SOLVENCIA MÍNIMOS

<u>Solvencia económica</u>:

Volumen anual de negocios en el ámbito al que se refiera el contrato, referido al mejor ejercicio dentro de los (5) cinco últimos concluidos deberá ser al menos 1.5 el valor anual medio del contrato.

En atención a las consecuencias derivadas de la crisis sanitaria del Covid19 iniciadas en el año 2020 y al objeto de resultar proporcional al objeto contractual y evitar suponer un obstáculo a la participación de pequeñas y medianas empresas, en lugar de los (3) tres

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4
A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.
Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

urtera luzatu da.

Lizitatzailearen edo hautagaiaren urteko negozio-bolumena Merkataritza Erregistroan onartutako eta gordailututako urteko kontuen bidez egiaztatuko da, enpresaburua erregistro horretan inskribatuta badago, eta, bestela, inskribatuta egon behar duen erregistro ofizialean gordailututakoen bidez. Merkataritzako Erregistroan inskribatuta ez dauden banakako enpresaburuek Merkataritza Erregistroak legeztatutako inbentarioen eta urteko kontuen liburuen bidez egiaztatuko dute urteko negozio-bolumena.

años, este plazo se ha aumentado a (5) años.

El volumen anual de negocios del licitador o candidato se acreditará por medio de sus cuentas anuales aprobadas y depositadas en el Registro Mercantil, si el empresario estuviera inscrito en dicho registro, y en caso contrario por las depositadas en el registro oficial en que deba estar inscrito. Los empresarios individuales no inscritos en el Registro Mercantil acreditarán su volumen anual de negocios mediante sus libros de inventarios y cuentas anuales legalizados por el Registro Mercantil.

Kaudimen teknikoa:

Hori egiaztatzeko, zerbitzua gauzatzeko izango duen talde teknikoa adieraziko da. Talde hori gutxienez honako hau izango da, eta honako baldintza hauek bete beharko ditu:

Udako programa ondo joan daitezen ondorengo langileak beharrezkoak izango dira:

a) Solaskide bat (1): honako baldintza hauek bete beharko ditu:

- Titulazioa: Eusko Jaurlaritzaren Gazteriako Zuzendaritza Orokorrak emandako Umeen eta Gazteen Aisialdiko Zuzendari Titulua.

- Egiaztatutako esperientzia, hiru urte baino gehiago, aisialdiko taldeetan. Hori dela eta, empreseetako ziurtagiri bat aurkeztuko da edota laboral-biziaren ziiurtagiria.

Solvencia técnica:

Se acreditará mediante la indicación del equipo técnico del que dispondrá para la ejecución del servicio, que como mínimo habrá de ser el siguiente y que habrá de reunir los siguientes requisitos, que s e acreditarán mediante la prestación de la documentación correspondiente:

Para el buen desarrollo del programa de verano será necesario el siguiente personal:

a) 1 Interlocutor/a: habrá de cumplir con los siguientes requisitos:

- Titulación: Director o Directora de Tiempo Libre Infantil y Juvenil otorgado por la Dirección General de Juventud del Gobierno Vasco.

- Experiencia acreditada, superior a tres años, en grupos de tiempo libre. Para ello se presentara un certificado de empresa y/o de vida laboral.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

b) Monitoreen taldea:

- Titulazioa: Eusko Jaurlaritzaren Gazteriako Zuzendaritza Orokorrak emandako Umeen eta Gazteen Aisialdiko Begiralearen Titulazio Ofiziala.
- Aisialdiko Talderen batean gutxienez 2 urteko esperientzia izan duela egiaztatzea.
- Euskara ahoz menperatu beharko dute. Getxo Kirolak-eko kontratuaren arduraduna edo delegatutako Getxo Kirolak-eko langileek balioztatuko du hitzaldi informal batean.
- Begiraleetako batek gutxienez ingelesez moldatzeko gai izan beharko du, ordubete emango baita hizkuntza horretan. First certificate maila edo hizkuntza eskolako B2 maila.
- Monitoreetako batek, gutxienez, lehen laguntzako titulua izan beharko du talde eta kiroldegi bakoitzeko
- Jolasketan begirale bat 10 parte-hartzaileko eta Udajolasean eta Kirolet@n begirale bat 12 pare-hartzaileko (talde guztietan behar bereziak dituzten umeei arreta emateko gai izango den begirale bat. Ez badago behartasun berezirik beharrezkoagoak diren txandan sartuko dira).

b) Equipo de monitores:

- Titulación Oficial de Monitor o Monitora de Tiempo Libre Infantil y Juvenil, otorgada por la Dirección General de Juventud del Gobierno Vasco.
- Experiencia acreditada en algún Grupo de Tiempo Libre de al menos 2 años.
- Deberán tener dominio hablado de Euskera. Ello se comprobará en Getxo Kirolak mediante entrevistas informales.
- Al menos uno de los/as monitores/as, deberá de desenvolverse en inglés, puesto que una hora se impartirá en dicho idioma. Nivel First Certificate o B2 de la escuela de idiomas.
- Al menos uno de los monitores/as por cada grupo y polideportivo deberá tener titulación en primeros auxilios.
- En Jugueteando 1 por cada 10 participantes, en Divertiverano y Kirolet@n 1 por cada 12. (en todos los grupos ha de haber 1 monitor/a capacitado/a para atender a participantes con necesidades especiales. Si no hubiera necesidades especiales, se integrarán en el turno en el que sean más necesarios).

LAUGARRENA: HIZKUNTZ IRIZPIDEAK

- Euskara izango da hizkuntza zabalduena, lehenetsiko dena, baina hizkuntz hori oso gutxi edo batere ezagutzen ez duten umeen beharrei erantzungo zaie.

CUARTO: CRITERIOS LINGÜÍSTICOS

- El euskera será el idioma vehicular preferente, pero se atenderán las necesidades de los/as participantes que tengan un bajo o nulo conocimiento del mismo.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

- Aisialdi-programako ikastaro guztiek BIZI kontzeptuari jarraitzen diote. Hau esan nahi du: “Udalerriko errealitate soziolinguistikora hurbiltzeko asmoarekin, Getxo Kirolaken helburua euskararen erabileran aurrera egitea da. BIZI sinboloarekin agertzen diren ikastaroak gehienbat euskaraz emango dira eta menderatzen ez dutenen arreta pertsonalizatua bermatuko zaie. Hizkuntzak elkarrekin bizitzea da gure xedea”.

- Todos los cursos del programa de ocio están sujetos al concepto BIZI; su significado es el siguiente: “Con la intención de acercarse a la realidad sociolingüística del municipio, Getxo Kirolak busca avanzar en el uso del euskera. Los cursos que figuran con el símbolo BIZI se desarrollarán mayoritariamente en euskera y se garantizará atención personalizada a quienes no lo dominen. Buscamos la convivencia de las lenguas”.

Kontratistak erabilitako pertsonek arduraz egin beharko dituzte esleitzen zaizkien lanak eta interes orokorrak zainduko dituzte, Konstituzioan eta gainerako ordenamendu juridikoan ezarritakoa kontuan hartuz. Printzipio hauei jarraitu beharko diete: Objektibotasuna, osotasuna, neutraltasuna, erantzukizuna, inpartzialtasuna, konfidentzialtasuna, zerbitzu publikoarekiko ardura, gardentasuna, exenplaritatea, austeritatea, irisgarritasuna, eraginkortasuna, zintzotasuna, kultura eta ingurumen ingurunea sustatzea eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna errespetatzea.

Esleipendunak kontratatutako langileak ongi prestatuta egongo dira eskolak emateko, eta jardunean daudenean betebeharrak behar den moduan betetzea eskatuko zaie. Kirol Parte-hartzailearen arduraduna edo eskuordetzen duen pertsona ez badago ados profesional batek egindako lanarekin beste pertsona bat ordezkatzea eskatuko zaio.

Enpresako langileek bere lanposturako egokia den jantzia eta bere izena agertzen den txartel bat eraman beharko ditu, instalazioko erabiltzaileek erraz identifika dezaten. Bi gauza horiek enpresa esleipendunak hornituko ditu eta Getxo Kirolakek horrekin ados egin

Las personas empleadas por la contratista deberán desempeñar con diligencia las tareas que tengan asignadas y velar por los intereses generales con sujeción y observancia de la Constitución y del resto del ordenamiento jurídico, y deberán actuar con arreglo a los siguientes principios: objetividad, integridad, neutralidad, responsabilidad, imparcialidad, confidencialidad, dedicación al servicio público, transparencia, ejemplaridad, austeridad, accesibilidad, eficacia, honradez, promoción del entorno cultural y medioambiental, y respeto a la igualdad entre mujeres y hombres.

El personal contratado por la adjudicataria estará perfectamente capacitado para impartir las clases y se le exigirá el perfecto cumplimiento de sus obligaciones durante su ejercicio profesional. En caso de disconformidad, por parte de la persona Responsable de Deporte Participativo o persona en quien delegue, con el trabajo realizado por algún profesional, se solicitará su sustitución por otra persona.

La empresa se obliga a que su personal vista la indumentaria uniformada adecuada a su puesto de trabajo y a llevar una tarjeta visible con su nombre de forma que las personas usuarias de la instalación pueda identificarle con facilidad. Ambas cosas serán

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4
A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.
Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

beharko du. Eman beharreko zerbitzuaren arabera desberdinak izatea eska dezake.

Bere langileek ezin badituzte zerbitzu horiek eman, kontratatutako enpresak behar bezala prestatutako ordezko langileak bilatu beharko ditu. Kasu horretan, Getxo Kirolak TEAk kontratua izaten jarraituko du enpresarekin, eta enpresak hartuko ditu bere gain langile horien betebeharrak.

BOSTGARRENA: ENPLEGUAREN KALITATEA

Kontratuaren xedearen izaera kontuan hartuta, kontratazio publikoan enpleguaren kalitatea bermatzeko, eskainitako prezioa kontzeptu guztiak banatuz aurkeztuko da eta, besteak beste, langileentzako gastua zehaztuko da.

Langileen gastuak kalkulatzeko gutxieneko baldintza bezala zehazten dira dagokion hitzarmenari dagozkionak, hain zuzen ere, indarrean daudenak. Langileen gastutzat joko dira pertsona kontratatuen ordainsariei buruzko kostuak eta Gizarte Segurantzari buruzkoak, zerbitzua zuzenean eskaintzeko badira. Pertsonak agiri honetan zehaztutakoak izango dira. Pertsonak agirietan eskatzen den profilaren antzeko kategoria profesionalean kontratatuak egongo dira.

Gastuak justifika daitezen, bereizita aurkeztuko dira zerbitzua eskaintzeko langile kontratatuen arduraldi orduak eta pertsona bakoitzaren kostua.

Kontratuak irauten duen bitartean, edozein momentutan, adjudikaziodunari taldeko pertsona kide guztien nominen fotokopiak eta Gizarte Segurantzari egindako ordainketak justifikatzen dituzten dokumentuak eskatu ahal zaizkio.

suministradas por la empresa adjudicataria y deberán contar con la conformidad de Getxo Kirolak, pudiendo exigir que sean diferentes en función del servicio a prestar.

En caso de incapacidad de su personal para prestar dichos servicios, la empresa contratada se obliga a buscar personal sustituto debidamente cualificado. En este supuesto, seguirá manteniendo el O.A.L. Getxo Kirolak la relación contractual con la empresa, que es quien contraerá las obligaciones de dicho personal.

QUINTO: CALIDAD DEL EMPLEO

Dada la naturaleza del objeto del contrato, con el objetivo de garantizar la calidad en el empleo en la contratación pública, el precio ofertado deberá desglosarse indicando todos los conceptos que incluya, especificando, entre ellos, los gastos destinados al personal.

Para el cálculo de los gastos de personal se establecen como condiciones mínimas las condiciones del convenio aplicable. Se entiende por gasto de personal los costes salariales y de seguridad social correspondientes a las personas contratadas para la prestación directa del servicio, siendo éstas las especificadas en estos pliegos. Las personas deberán estar contratadas en una categoría profesional similar al perfil que se exige en los pliegos.

Los gastos deberán justificarse aportando de forma separada las horas de dedicación del personal contratado para la prestación del servicio, así como el coste de cada una de las personas.

En cualquier momento del contrato podrá solicitarse a la adjudicataria una copia de las nóminas de todas las personas integrantes del equipo así como los documentos que justifiquen el pago de la Seguridad Social.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

Merkataritza-kontratazioaren kasuan, langileen gastuak kalkulatzeko, kontzeptu horri bakarrik langileen zerbitzuen gastuei atxikitako zenbatekoak egotziko zaizkio eta, beraz, ezingo da bestelako zeharkako gasturik (materiala, joan-etorriak, kudeaketa…) zenbatu. Horretarako, profesionalaren faktura banatua aurkeztuko da eta langileen gastuari buruzko kontzeptua, zerbitzu honi atxiki beharrekoa, ezin hobeki identifikatu ahal izango da bereizita.

En el caso de contratación mercantil, para el cálculo de los gastos de personal serán imputables a este concepto los importes atribuibles únicamente a los gastos de servicio personal, no pudiéndose computar ningún otro gasto indirecto (material, desplazamientos, gestión,..). Para ello se deberá presentar factura del profesional de manera desglosada, siendo el concepto de gastos de personal atribuible a este servicio perfectamente identificable de forma separada.

Erakundeak Gizarte Segurantzarekin eta Foru Ogasunarekin zein Estatuko Haziendarekin kasu guztietan ordainketak eguneratuak dituela justifikatu beharko du.

La entidad deberá justificar estar al corriente del pago a la Seguridad Social y a la Hacienda Foral o Estatal en todos los casos.

Enpleguaren kalitateari buruzko klausula edo horren erregularizazioa betetzen ez bada, Getxo Kirolakek kontratua suntsiarazteko ahalmena izango du, Sektore Publikoaren Kontratuarei buruzko Legearen 211. artikuluak xedatutakoaren arabera.

En caso de incumplimiento de la cláusula de calidad en el empleo, o de la regularización de la misma, Getxo Kirolak tendrá potestad para resolver el contrato de acuerdo al artículo 211 de la Ley de Contratos del Sector Público.

SEIGARRENA: PROPOSAMEN TEKNIKOA

Proposamen teknikoak, gehienez, 60 orrialde izango ditu DIN A-4an.

SEXTA: PROPUESTA TÉCNICA

La propuesta técnica no excederá de las 60 caras en DIN A-4.

ZAZPIGARRENA: LIZITAZIOAREN AURREKONTUA

Zenbatekoa urteko 101.051,49€koa da (%10eko BEZ barne).

SÉPTIMO: PRESUPUESTO DE LICITACIÓN

El importe será de 101.051,49€ (10% IVA incluido) por año.

ZORTZIGARRENA: ESKAINTZAK BALORATZEKO IRIZPIDEAK

8.1) AUTOMATIKOKI EBALUATZEKO IRIZPIDEAK :

GEHIENEZ 79 PUNTU

OCTAVO: CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LAS OFERTAS

8.1) CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA AUTOMÁTICA:

HASTA 79 PUNTOS

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

8.1.1) Eskaintza ekonomikoa:

GEHIENEZ ERE, 50 PUNTU.

Lizitazio tasa 19,00 euro/orduko izango da (BEZa salbuetsita).

Aurkeztutako eskaintzen balorazio ekonomikorako ez da kontuan hartuko kasu bakoitzean dagokion BEZa.

Pleguetan jasotako gehieneko puntuazioa emango zaio baliozko proposamen gisa onartutako eskaintza onenari.

Gainerako eskaintzetarako, ondorengo formula erabiliko da:

Oinarrizko puntuazioa= OP

$$OP = \frac{\text{Gehieneko puntuazioa X Eskaintza onena}}{\text{Aztertu beharreko eskaintza}}$$

8.1.1) Oferta Económica:

MÁXIMO 50 PUNTOS.

El tipo de licitación es de 19,00 euros/hora, IVA excluido.

La valoración económica de las ofertas presentadas se realizará sin tener en cuenta el I.V.A. que en cada caso corresponda.

La puntuación máxima contemplada en los Pliegos se dará a la mejor oferta que sea aceptada como propuesta válida.

Para el resto de las ofertas se utilizará la siguiente fórmula:

Puntuación Base= PB

$$PB = \frac{\text{Puntuación máxima X Mejor oferta}}{\text{Oferta a analizar}}$$

8.1.2) KIROL ETA/EDO AISIALDIKO JARDUERA BERRIAK ANTOLATZEA

GEHIENEZ 24 PUNTU.

Jardueran izena eman duten adingabeei zuzendutako jardueren eskaintzan sartzea, Getxo Kirolakentzat inolako kosturik eragingo ez dutenak. Kirol Parte-hartzailearen arduradunak edo hark eskuordetutako pertsonak erabakiko du, enpresa esleipendunarekin lankidetzan, egutegia.

- Bereziki baloratuko dira Getxoko instalazioetatik irteeraz antolatu eta bertara iristeko txango-proposamenak (16: 00etan). 18 puntu eman zaizkie hamabostaldi, hilabete, kiroldegi eta interes-talde bakoitzeko 2 txango eskaintzen dituzten lizitatzaileei: Jolasten, Divertiverano eta Kirolet@n). (Proposamen bakoitza hamabostaldi,

8.1.2) ORGANIZACIÓN DE NUEVAS ACTIVIDADES DEPORTIVAS Y/O DE OCIO

MÁXIMO 24 puntos

Inclusión en la oferta de actividades destinadas a los/as menores inscritos/as en la actividad y que no comportará coste alguno para Getxo Kirolak. Será la persona Responsable de Deporte Participativo o persona en quien delegue quien en colaboración con la empresa adjudicataria decida su calendarización.

- Se valoraran especialmente las propuestas de excursione qu ese organicen con salidad desde instalaciones de Getxo kirolak y llegada a las mismas (16h). Dando 18 puntos a las licitadoras que oferten 2 excursiones por quincena, mes, polideportivo y grupo de interés: Jugueteando, Divertiverano y Kirolet@n). (Se entenderá que cada propuesta se

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

kiroldegi eta interes-talde bakoitzean erreplikatzen dela ulertuko da: jolasten, Divertiveran eta Kirolet@n).

Lizitatzaile batek hamabostaldiko txango bakarra eskaintzen badu (proposamen bakoitza hamabostaldi, kiroldegi eta interes-talde bakoitzean (Jostetan, Divertiveran eta Kirolet@n) errepikatzen dela ulertuko da, eta gehieneko puntuazioaren % 50 aplikatuko zaio. Txangorik eskaintzen ez badu, puntuazioa 0 puntukoa izango da.

Adibide praktikoak:

a) 2 txango/hamabostaldi jolasean = 6 puntu.

b) 2 txango/hamabostaldi jolasean (6 puntu) + 2 txango/hamabostaldi Divertiveranon (6 puntu) = 12 puntu.

c) 2 txango/hamabostaldi jolasean (6 puntu) + 2 txango/hamabostaldi Divertiveranon (6 puntu) + 2 txango/hamabostaldi Kirolet@n (6 puntu) = 18 puntu.

d) 1 txango/hamabostaldi jolasean = 3 puntu.

e) 1 txango/hamabostaldi olasean (3 puntu) + 1 txango/hamabostaldi Divertiveranon (3 puntu) = 6 puntu.

f) 1 txango/hamabostaldi jolasean (3 puntu) + 1 txango/hamabostaldi Divertiveranon (3 puntu) + 1 txango/hamabostaldi Kirolet@n (3 puntu) = 9 puntu.

Geh. 18 puntu

- 2 puntu emango dira belaunaldien arteko ikuspegia duten eta kontratuaren xedearekin zerikusia duten jardueretan adingabeek parte hartzea sustatzen duen jarduera berri bakoitzeko (proposamen

replica en cada quincena, polideportivo y grupo de interés: Jugueteando, Divertiveran y Kirolet@n).

Si una licitadora oferta una sola excursión por quincena (se entenderá que cada propuesta se replica en cada quincena, polideportivo y grupo de interés: Jugueteando, Divertiveran y Kirolet@n) y se le aplicará el 50 % de la puntuación máxima.
Si no ofertara ninguna excursión la puntuación será 0 puntos.

Ejemplos prácticos:

a) 2 excursiones/quincena en jugueteando = 6 puntos.

b) 2 excursiones/quincena en jugueteando (6 puntos) + 2 excursiones/quincena en Divertiverano (6 puntos)= 12 puntos.

c) 2 excursiones/quincena en jugueteando (6 puntos) + 2 excursiones/quincena en Divertiverano (6 puntos) + 2 excursiones/quincena en Kirolet@n (6 puntos)= 18 puntos.

d) 1 excursión/quincena en jugueteando = 3 puntos.

e) 1 excursiones/quincena en jugueteando (3 puntos) + 1 excursiones/quincena en Divertiverano (3 puntos)= 6 puntos.

f) 1 excursión/quincena en jugueteando (3 puntos) + 1 excursiones/quincena en Divertiverano (3 puntos) + 1 excursiones/quincena en Kirolet@n (3 puntos)= 9 puntos.

Max. 18 puntos.

- Se darán 2 Puntos por cada actividad novedosa que fomente la participación de los/as menores en actividades con un enfoque intergeneracional y que tenga que ver con el objeto del contrato (se

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

bakoitza hamabostaldi, kiroldegi eta interes-talde bakoitzean errepikatzen dela ulertuko da). Berritzailetzat hartuko dira Getxo Kirolaken garatutako aurreko aisialdi-prometan inoiz sartu ez diren jarduerak

Gehienez 6 puntu.

8.1.3) BERDINTASUNARI BURUZKO PRESTAKUNTZA ETA SENTSIBILIZAZIOA.

- Puntu 1 emango da hitzemandako prestakuntzako 5 orduko. Berdintasunari buruzko sentsibilizazio-ikastaroak, tailerrak, hitzaldiak eta/edo jardunaldiak, berdintasun-planak, publizitate eta komunikazio barneratzailea eta ez-sexista, soldata-arrakala, bateragarritasuna eta erantzukidetasuna, sexu-jazarpena eta sexuagatiko jazarpena, besteak beste.

Gehienez 5 puntu.

MODU EZ-AUTOMATIKOAN EBALUA DAITEZKEEN IRIZPIDEAK:

GEHIENEZ 21 PUNTU

8.2.1) LAN PROGRAMA:

- 2023rako jarduera-programa (plegu honen 1. eta 2. eranskinak kontuan hartuta).

Programa horrek aldaketak izan ditzake 2024ko eta ondorengo kolonien programan, baldin eta aldaketa horiek ados jarrita egiten badira.

Programak, gutxienez, honako atal hauek izan beharko ditu:

Egunez eguneko egitaraua (egitarauaren zirriborroa onartuko da). Programa ekintza motei dagokienez orekatua eta anitza izatea, ume guztien inklusioa bermatzea eta

entenderá que cada propuesta se replica en cada quincena, polideportivo y grupo de interés). Se considerará novedosas aquellas actividades que no hayan sido nunca incluidas en anteriores programas de ocio desarrollados en Getxo Kirolak.

Máximo 6 puntos.

8.1.3) FORMACIÓN Y SENSIBILIZACIÓN EN TEMAS DE IGUALDAD.

- Se dará 1 punto por cada 5 horas de formación comprometida. Cursos, talleres, charlas y/o jornadas de sensibilización en igualdad, planes de igualdad, publicidad y comunicación incluyente y no sexista, brecha salarial, conciliación y corresponsabilidad, acoso sexual y acoso por razón de sexo, entre otros.

Máximo 5 puntos.

CRITERIOS EVALUABLES DE FORMA NO AUTOMÁTICA:

HASTA 21 PUNTOS

8.2.1) PROGRAMA DE TRABAJO:

- Programa de actividades para 2023 (teniendo en cuenta el anexo 1 y 2 de este pliego).

Dicho programa podrá tener modificaciones en el programa de colonias de 2024 y posteriores, siempre que dichas modificaciones se realicen de mutuo acuerdo.

El programa deberá incluir necesariamente, al menos, los siguientes apartados:

Programa de actividades día a día (se admite un borrador del programa pendiente de confirmación final). Se valorará que sea equilibrado en cuanto al tipo de actividades, que favorezca la inclusión de todos los niños y

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

zehaztasun maila baloratuko dira.

Zehar lerroetan lan egiteko proposamen zehatza (euskara, generoa, kulturartekotasuna, desgaitasunak…) Helburuak, metodologia, ekintzak…

Programazioaren zehaztasuna baloratuko eta. Aldi berean, eguraldi txarra dagoen egunetarako egitarau alternatiboa gehitzea baloratuko da.

Geh.16 puntu.

- Tokiko elkarteen (kirol-klubak, tokiko elkarteak…) partaidetza lan-planean sartzea baloratuko da

Geh.4 puntu.

- Larrialdietan jarduteko protokoloen xehetasun-maila baloratuko da, batez ere osasunarekin eta kirol-instalazioetatik irtetearekin zerikusia duten kasuetan.

Geh. 1 puntu.

BEDERATZIGARRENA: *CPA* ETA *CPV* KODEAK

CPV klasifikazioa (Kontratu publikoen hiztegi bateratua), konrtaurena, hain zuzen, honakoa da:

- 92621000-00: Kirol ikuskizunerako sustapen zerbitzuak.

Kontratuaren xedearen CPA sailkapena (Produktuen Estatistikako Sailkapena Jardueren arabera) honakoa da:

- 9311911: Aisia eta kirol ekintzen sustapen zerbitzuak

niñas y su grado de detalle

Detalle de la propuesta de trabajo en concreto en lo relativo a líneas transversales (euskera, genero, interculturalidad, discapacidad…) Objetivos, metodologías, actividades…

Se valorará el grado de detalle del programa que ha de incluir programa alternativo para los días de mal tiempo.

M**ax. 16 puntos.**

- Se valorará la inclusión en el plan de trabajo la participación de los recursos asociativos locales (clubes deportivos, asociaciones locales...).

Max. 4 puntos.

- Se valorará el grado de detalle de los protocolos de actuación en caso de emergencias, especialmente en los casos que tengan que ver con la salud y los de salida de las instalaciones deportivas

Max. 1 punto.

NOVENA: CÓDIGOS *CPA* Y *CPV*

La Clasificación CPV (Vocabulario Común de Contratos Públicos) del objeto del contrato es la siguiente:

- 92621000-0: Servicios de promoción de espectáculos deportivos.

Clasificación CPA (Clasificación Estadística de Productos por Actividades).

- 931911: Servicios de promoción de actos deportivos y ocio.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

HAMARRENA: SEXU DELITUEN ZIGOR AURREKARIEN ZIURTAGIRIA

Adingabekoaren babes juridikoaren urtarrilaren 15eko 1/1996 Lege Organikoa betez, Umeak babesteko uztailaren 28ko 26/2015 Legeak eta Boluntariotzaren urriaren 14ko 45/2015 Legeak aldatua, sexu-delituen berariazko zigor-aurrekarien ziurtagiriak aurkeztu behar dira beren funtzioak betetzeko adingabekoekin lan egiten duten zerbitzuetako langile guztiei buruz.

DÉCIMA: CERTIFICADO DE ANTECEDENTES PENALES DE DELITOS SEXUALES

En cumplimiento de la Ley Orgánica 1/1996, de 15 de enero, de Protección Jurídica del Menor, modificada por Ley 26/2015, de 28 de julio de Protección a la Infancia, y por la Ley 45/2015, de 14 de octubre, de Voluntariado, se presentarán certificados de antecedentes penales específico sobre delitos sexuales de todas las personas trabajadoras del servicio que en el desempeño de sus funciones trabajen en contacto con menores.

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades)) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
Firmado: GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

ANEXO 1: PLANIFICACIÓN DIFERENTES PROGRAMAS

- De presentar las licitadoras mejoras que influyan en el horario, la empresa adjudicataria deberá detallar qué contenido tienen esas ampliaciones y los horarios modificados con respecto al horario habitual.
- La empresa adjudicataria deberá presentar un programa alternativo detallado para cuando por causas justificadas, no se pueda llevar a cabo cualquier actividad.
- Los ratios por grupos quedarán de la siguiente forma:

	FADURA					
	JULIO			AGOSTO		
	JUGUETEANDO	DIVERTIVERANO	KIROLETAN	JUGUETEANDO	DIVERTIVERANO	KIROLETAN
Nº GRUPOS	10	12	14	10	12	14
NºPERSONAS/GRUPO	10	12	14	10	12	14
	- Jugueteando: Se ubicaran en el Salón de actos nº1. - Divertiverano: Se ubicaran en frontón nº2. - Kiroletan: Se ubicaran en frontón nº 3.					

	GOBELAFADURA					
	JUGUETEANDO	DIVERTIVERANO	KIROLETAN	JUGUETEANDO	DIVERTIVERANO	KIROLETAN
Nº GRUPOS						
NºPERSONAS/GRUPO						

	JULIO		
Nº GRUPOS	5	4	3
NºPERSONAS/GRUPO	10	12	12
	- Jugueteando: Sala polivalente nº 2. - Divertiverano: Polideportivo (Módulo 1-2) - Kiroletan: Polideportivo (Módulo 3).		

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4

A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/ Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.

Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/ administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz

Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (Kastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades))
Firmado: Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023

ANEXO 2:

FADURA	JULIO	HORAS/ DÍA	DÍAS/ QUINC	PLAZAS	NIÑ@S/ GRUPO	GRUPOS	Nº MONITORES	HORAS/MON/ QUINC.	Conciliación entrada	Conciliación entrada	Nº Monitores	Horas monit 0,5	Horas monit 0,5
Jugueteando	1Q	5	10	80	10	8	8	400	0,5	0,5	2	10	10
	2Q	5	9	80	10	8	8	360	0,5	0,5	2	9	9
Divertiverano	1Q	5	10	72	12	6	6	300	0,5	0,5	2	10	10
	2Q	5	9	72	12	6	6	270	0,5	0,5	2	9	9
Kiroletan	1Q	5	10	42	14	3	3	150					
	2Q	5	9	42	14	3	3	135					
			57	**388**			**34**	**1615**			**8**	**38**	**38**
FADURA	**AGOSTO**	**HORAS/DÍA**	**DÍAS/QUINC**	**PLAZAS**	**NIÑ@S/ GRUPO**	**GRUPOS**	**Nº MONITORES**	**HORAS/MON/QUINC.**	Conciliación entrada	Conciliación entrada	Nº Monitores	Horas monit 0,5	Horas monit 0,5
Jugueteando	1Q	5	11	50	10	5	5	275	0,5	0,5	2	11	11
	2Q	5	11	40	10	4	4	220	0,5	0,5	2	11	11
Divertiverano	1Q	5	11	48	12	4	4	220	0,5	0,5	1	5,5	5,5
	2Q	5	11	48	12	4	4	220	0,5	0,5	1	5,5	5,5
Kiroletan	1Q	5	11	28	14	2	2	110	0,5	0,5	1	5,5	5,5
	2Q	5	11	28	14	2	2	110	0,5	0,5	1	5,5	5,5
			66	**242**			**21**	**1155**			**8**	**44**	**44**
GOBELA	**JULIO**	**HORAS/DÍA**	**DÍAS/QUIN**	**PLAZAS**	**NIÑ@S/ GRUPO**	**GRUPOS**	**Nº MONITORES**	**HORAS/MO/QUINC.**	Conciliación entrada	Conciliación entrada	Nº Monitores	Horas monit 0,5	Horas monit 0,5
Jugueteando	1Q	5	10	40	10	4	4	200	0,5	0,5	2	10	10
	2Q	5	9	30	10	3	3	135	0,5	0,5	2	9	9
Divertiverano	1Q	5	10	48	12	4	4	200	0,5	0,5	2	10	10
	2Q	5	9	24	12	2	2	90	0,5	0,5	2	9	9
Kiroletan	1Q	5	10	28	14	2	2	100					
	2Q	5	9	14	14	1	1	45					
			57	**184**			**16**	**770**			**8**	**38**	**38**
GOBELA	**AGOSTO**	**HORAS/DÍA**	**DÍAS/QUIN**	**PLAZAS**	**NIÑ@S/ GRUPO**	**GRUPOS**	**Nº MONITORES**	**HORAS/MON/QUINC.**	Conciliación entrada	Conciliación entrada	Nº Monitores	Horas monit 0,5	Horas monit 0,5

Jugueteando	1Q	5	11	10	12	1	1	55	0,5	0,5	1	5,5	5,5
Divertiverano	1Q	5	11	12	12	1	1	55	0,5	0,5	1	5,5	5,5
Kiroletan	1Q	5	11	14	12	1	1	55					
			33	**36**			**3**	**165**			**2**	**11**	**11**

HORAS ACTIVIDAD	3.705
HORAS CONCILIACIÓN	262
HORAS DIS.FUNCIONAL	205
HORAS INTERLOCUCIÓN	663
HORAS	**4.835**

**A efectos meramente informativos, el nº mínimo de monitorado expresado en este anexo va referido al supuesto de completar las inscripciones al 100%, y sin contemplar las necesidades por diversidad funcional (previstas con un máximo de 205 horas en el apartado 7 del Informe de Necesidad) ni las dedicadas a interlocución (previstas con un máximo de 663 horas en el apartado 7 del Informe de Necesidad.

FAD/LCP/2023/206 6uN5K4pfx4
A pesar de no constar firmas manuscritas, este documento tiene validez legal. En la Página Web Municipal (http://www.getxo.eus/ Oficina de Administración Electrónica) podrá obtener una copia auténtica de este documento en formato digital, mediante el Código Seguro de Verificación que aparece en el margen izquierdo.
Agiri Honek eskuz idatzitako sinadurik ez izenperik ez duen arren, legezko balioa du. Getxoko Udalaren web-orrialdetik (http://www.getxo.eus/ administrazio elektronikoko bulegoa) agiri honen benetako kopia eskuratu ahal duzu formatu digitalean, ezkerraldean ageri denegiaztapen-kode segurua erabiliz
Sinatua: PATRICIA ALKORTA GARCIA (Kirol Parte-hartzailearen arduraduna (ikastaroak eta jarduer / Responsable Deporte Participativo (cursos y actividades))
Firmado: Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023
GORKA ZABALA LASA (Kudeatzailea / Gerente) Data: 2023/03/31 Fecha: 31/03/2023